

PARLAMENT EUROPEJSKI

2004



2009

Komisja Rolnictwa i Rozwoju Wsi

AGRI_PV(2005)0614/15

PROTOKÓŁ

posiedzenia z dn. 14 czerwca 2005, od godz. 15:00 do 18:30,
i 15 czerwca 2005, od godz. 9:00 do 12:30
BRUKSELA

Joseph Daul (Przewodniczący) otworzył posiedzenie o godz. 15:10, we wtorek 14 czerwca 2005 r.

1. Przyjęcie projektu porządku dziennego

Projekt porządku dziennego został przyjęty.

2. Zatwierdzenie protokołu posiedzenia w dn.:

- 26 kwietnia 2005 r.

PE 357.889v01-00

Protokół został zatwierdzony.

3. Wymiana poglądów z Geoffreyem Podgerem, Dyrektorem Wykonawczym Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności

Głos zabrali: Geoffrey Podger (Dyrektor Wykonawczy Europejskiego Urzędu ds. Bezpieczeństwa Żywności), Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Diamanto Manolakou, Bogdan Golik, María Esther Herranz García, Joseph Daul, Neil Parish, Luis Manuel Capoulas Santos, Marie-Hélène Aubert, Mairead McGuinness.

4. Wymiana poglądów z Rudolfem Schwarzböckiem, Przewodniczącym Komitetu Rolniczych Organizacji Zawodowych (COPA)

Głos zabrali: Rudolf Schwarzböck (Przewodniczący COPA), Heinz Kindermann, Diamanto Manolakou, Katerina Batzeli, Neil Parish, Lutz Goepel, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Marie-Hélène Aubert, Elisabeth Jeggle, Joseph Daul.

5. Wyjątkowe działania wspierające rynek. Drugie sprawozdanie

PV\571680PL.doc

PE 360.077v01-00

AGRI/6/24669
2004/0254 (CNS) COM(2004)0712 - C6-0220/2004
Sprawozdawca: Niels Busk

Punkt porządku dziennego został przełożony na posiedzenie w dniu 12 lipca.

6. Wspólnotowe środki zwalczania ptasiej grypy

AGRI/6/27926
2005/0062 (CNS) COM(2005)0171
Sprawozdawca: Neil Parish

Głos zabrali: Neil Parish, Joseph Daul, Jan Mulder, Ilda Figueiredo, Albert Jan Maat, Rosa Miguélez Ramos, Luis Manuel Capoulas Santos, Alberto Laddomada (KE).

7. Wydatki w dziedzinie weterynarii

AGRI/6/27929
2005/0063 (CNS) COM(2005)0171
Sprawozdawca: Ilda Figueiredo

Głos zabrali: Ilda Figueiredo, Alberto Laddomada (KE).

8. Działania w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007 - 2013)

AGRI/6/27694
2005/0043 (COD) COM (2005)0119 - C6-0099/2005
Sprawozdawca komisji opiniodawczej: Thijs Berman

Głos zabrali: Thijs Berman, Joseph Daul, Markus Pieper, Albert Jan Maat, Manuel Hallen (KE).

Posiedzenie zostało zawieszono o godz. 18:10 i wznowione w środę 15 czerwca 2005 r., o godz. 9:35.

9. Rolnictwo w regionach peryferyjnych Unii Europejskiej

AGRI/6/24793
2004/0247 (CNS) COM (2004)0687 - C6-0201/2004
Sprawozdawca: Duarte Freitas

Przyjęcie projektu sprawozdania.

Poprawki przyjęte: projekt sprawozdawcy (spraw.) 6 spraw.; 13; 15; 7 REGI (pierwsza część); 7 spraw. (pierwsza część); 7 spraw. (druga część); 7 spraw. (trzecia część); 17; 12 REGI; 18; 25; 8 spraw.; 9 spraw.; 28; 30; 31; 32; 10 spraw.; 34; 11 spraw.; 12 spraw.; 37; 13 spraw.; 42; 43; 14 spraw.; 7 INTA; 44; 45; 1 spraw.; 2 INTA; 2 spraw.; 6; 10; 3 spraw.; 4 spraw.; 5 spraw.; 11;

Decyzja

Projekt sprawozdania z poprawkami został przyjęty jednogłośnie.

10. Zwalczanie mątwika ziemniaczanego

PE 360.077v01-00

2/7

PV571680PL.doc

AGRI/6/27799
2005/0058 (CNS) COM (2005)0151 - C6-0116/2005
Sprawozdawca: Joseph Daul

Projekt sprawozdania został przyjęty zgodnie z art. 43 ust. 1 Regulaminu PE.

11. Realizacja strategii leśnej UE

AGRI/6/27214
2005/2054(INI) COM (2005)0084
Sprawozdawca: Heinz Kindermann

Głos zabrali: Natalie Hufnagl (rzecznawca), Mikko Ohela (rzecznawca), Seppo Kallio (Sprawozdawca Komitetu Ekonomiczno-Społecznego), Tamás Marghescu (Międzynarodowa Unia Ochrony Przyrody), Ignacio Seoane (KE), Heinz Kindermann, María Esther Herranz García, Lutz Goepel, Kyösti Tapio Virrankoski, Bogdan Golik, Véronique Mathieu, Janusz Wojciechowski.

12. Wymiana poglądów z Mariann Fisher Boel, Komisarz ds. Rolnictwa i Rozwoju Wsi, na temat wdrożenia programu legislacyjnego na 2005 r. oraz planowania legislacyjnego na rok 2006

Głos zabrali: Mariann Fisher Boel (Komisarz), Lutz Goepel, Katerina Batzeli, Niels Busk, María Esther Herranz García, Ioannis Gklavakis, Neil Parish, Witold Tomczak, Czesław Adam Siekierski, Mairead McGuinness, Albert Jan Maat, James Nicholson.

13. Decyzje koordynatorów

13.1 Projekt rozporządzenia Rady zmieniającego rozporządzenie (EWG) nr 2092/91 w sprawie produkcji ekologicznej produktów rolnych oraz znakowania produktów rolnych i środków spożywczych

Decyzja:

Zastosowanie procedury uproszczonej (art. 43 ust.1 Regulaminu)

13.2 Projekt dyrektywy Rady w sprawie ustanowienia minimalnych zasad dotyczących ochrony kurcząt chowanych z przeznaczeniem na produkcję mięsa

Decyzja:

Powołanie sprawozdawcy: PSE: 2 punkty.

13.3 Projekt rozporządzenia Rady zmieniającego rozporządzenie (EWG) nr 2075/92 w sprawie wspólnej organizacji rynku surowca tytoniowego

Decyzja:

Zastosowanie procedury uproszczonej (art. 43 ust.1 Regulaminu)

Sprawy różne

13.4 Przesłuchanie w sprawie cukru – 13 lipca 2005 r., od godz. 11:00 do 18:30

Zaproszone zostaną europejskie organizacje.

13.5 Program legislacyjny na 2006 r.

Zwrócono się do grup politycznych o złożenie w sekretariacie swojej oceny programu i powyższej wymiany opinii najpóźniej do dnia 20 czerwca w południe.

13.6 Sprawozdanie Komisji Rybołówstwa w sprawie wykorzystania mączki rybnej jako paszy dla przeżuwaczy

Decyzja:

Zwrócono się do Przewodniczącego o skierowanie pisma do Konferencji Przewodniczących Komisji.

14. Termin i miejsce następnego posiedzenia

poniedziałek, 20 czerwca 2005 r., od godz. 15:00 do 18:30, Bruksela
wtorek, 21 czerwca 2005 r., od godz. 9:00 do 12:30, Bruksela

Posiedzenie zamknięte o godz. 12:50.

LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/
 ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLEJUMU
 REGISTRŲ/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/
 LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Joseph Daul, Janusz Wojciechowski, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Mέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselek/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Marie-Hélène Aubert, Peter Baco, Katerina Batzeli, Sergio Berlato, Thijs Berman (1), Niels Busk, Luis Manuel Capoulas Santos, Giuseppe Castiglione, Albert Deß, Gintaras Didžiokas, Duarte Freitas, Ioannis Gklavakis, Lutz Goepel, Bogdan Golik, María Esther Herranz García, Elisabeth Jeggle, Stéphane Le Foll (2), Heinz Kindermann, Kartika Tamara Liotard (2), Albert Jan Maat, Mairead McGuinness, Diamanto Manolakou, Rosa Miguélez Ramos (1), Neil Parish, Agnes Schierhuber (1), Czesław Adam Siekierski (2), Willem Schuth (2), Csaba Sándor Tabajdi, Marc Tarabella, Jeffrey Titford, Witold Tomczak, Kyösti Tapio Virrankoski (2), Terence Wynn (2)
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavadojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Zástupcovia/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Liam Aylward (1), Hynek Fajmon (2), Ilda Figueiredo (1), Gábor Harangozó (1), Wiesław Stefan Kuc (2), Véronique Mathieu (2), Hans-Peter Mayer, Jan Mulder (1), James Nicholson, Markus Pieper, Zdzisław Zbigniew Podkański, Karin Resetarits (2), Robert Sturdy (2)

178 (2)
Lavarra, Casaca (2)
183 (3)
-
46 (6) (Punto del orden del día/Porad jednání (PJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schůdže/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)
-

Observadores/Pozorovatelé/Bemærkninger/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer
-

Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/
 Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 14.6.2005
 (2) 15.6.2005

Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminikui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
-

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Fonctionnaires
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)
Mariann Fischer Boel
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ
-

Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Ostatní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare																
Podger, Schwarzböck																
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretariat gruppi politici/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmién sihteeristö/Gruppernas sekretariat																
<table border="1"> <tr> <td>PPE-DE</td> <td>Strange, Majerczyk</td> </tr> <tr> <td>PSE</td> <td>Lepouras</td> </tr> <tr> <td>ALDE</td> <td>Krings</td> </tr> <tr> <td>Verts/ALE</td> <td>Lorenzen, Emmes</td> </tr> <tr> <td>GUE/NGL</td> <td>Kvriazis, Miguel</td> </tr> <tr> <td>IND/DEM</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>UEN</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td>NI</td> <td>-</td> </tr> </table>	PPE-DE	Strange, Majerczyk	PSE	Lepouras	ALDE	Krings	Verts/ALE	Lorenzen, Emmes	GUE/NGL	Kvriazis, Miguel	IND/DEM	-	UEN	-	NI	-
PPE-DE	Strange, Majerczyk															
PSE	Lepouras															
ALDE	Krings															
Verts/ALE	Lorenzen, Emmes															
GUE/NGL	Kvriazis, Miguel															
IND/DEM	-															
UEN	-															
NI	-															

Gabinete del Presidente/Kancelár predsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
-	
Gabinete del Secretario General/Kancelár generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretári büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Fõitkåri hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
-	
Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Fõigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	-
DG IPOL	Olivares, Trouve - Teychenne
DG EXPO	-
DG INFO	-
DG PERS	-
DG IFIN	-
DG TRED	-
DG FINS	-
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Právny odbor/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
-	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Gerhard Kalb, Patrick Baragiola, Albert Massot Marti, Peter Adler, Dimitar Dobrev	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padejējas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Maria Seifriedsberger	

- * (P) = Presidente/Predseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Vicepresidente/Mistopredseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viçi 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Miembro/Clen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselő/Membru/Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficjal/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman